

**ДОГОВІР № 3INST51-00482**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

«24» листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олексandrівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Комунальний заклад Львівської обласної ради «Львівський академічний обласний театр ляльок» (далі – Грантоотримувач) в особі директора -художнього керівника Мороз Уляни Володимирівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, спис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ  
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов діговору до 15.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проєкту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту інституційної підтримки.

### **ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 513 916 грн. 55 коп. (шістсот тринадцять тисяч дев'ятсот шістнадцять гривень 55 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проєкту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнівих прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних свяtyinъ, а також наркоманії, токсикоманії, алкогользму та інших шкідливих звичок, матеріалізм порнографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:
- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
  - 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначене Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та зubbлікації.

мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- сплата праці;
- соціальні внески;
- аренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначені у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітів перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють сіда одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує пісвідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12  
+38 (044) 504-22-66  
[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Мороз Уляна Володимирівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;
- додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної підтримки;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки;
- додаток 5 – графік платежів.

### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

P/р: UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

#### Грантоотримувач

Комунальний заклад Львівської обласної ради «Львівський академічний обласний театр ляльок»

Юридична адреса:

79008, м. Львів, пл. І. Галицького, 1

Адреса для листування:

79008, м. Львів, пл. І. Галицького, 1

ЄДРПОУ: 02225571

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ

"ПРИВАТБАНК"

P/r: UA343253210000026007053795456

МФО: 325321

Тел.: 0964417576

Директор-художній керівник



У.В. Морсз

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INST51-00482  
від «24 » жовтня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна  
підтримка  
Лот: ЛОТ 5. Перформативне та сценічне мистецтво

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3INST51-00482

Назва проекту: 3INST51-00482

## Візитна картка (Інституційна підтримка, 5 ЛОТ)

Пріоритетний сектор  
перформативне та сценічне мистецтво

### Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка

### Лот

ЛОТ 5. Перформативне та сценічне мистецтво

### Тип проекту

Індивідуальний

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)  
613916.55

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці штатних працівників

0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески

0

Директор-художній керівник Мороз У.В.



**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**  
9500.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**  
208959.85

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**  
0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**  
140900.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**  
33301.83

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**  
4200

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**  
31000

### **Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**  
Мороз Уляна Володимірівна

**Телефон**

**Електронна пошта**

Дир-хр. кер. Мороз У.В.



## **Інформація про організацію-заявника (Інституційна підтримка, ЛОТ 2-8)**

### **Повна назва організації-заявника**

Комунальний заклад Львівської обласної ради Львівський академічний обласний театр ляльок

### **Повна назва організації-заявника англійською мовою**

Lviv Academical Regional Puppet Theatre

### **Код ЄДРПОУ**

02225571

### **Організаційно-правова форма**

Комунальна організація (установа, заклад, підприємство)

### **Статус платника податку на прибуток**

Неприбуткова організація

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток**

0

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**

176660

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЕСВ**

1172055

### **Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**

1215069

### **Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**

<https://drive.google.com/drive/folders/0Bza7wNydx8SDOW95QXZuT1JZejg?usp=sharing>

### **Вид діяльності організації-заявника за КВЕД**

90.01 Театральна та концертна діяльність

Дир. куди кер. Мороз У.В.



## **Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)**

### **Дата реєстрації організації**

1993-02-01

### **Юридична адреса організації**

м. Львів, пл. Д. Галицького, 1

### **Фактична адреса організації**

м. Львів, пл. Д. Галицького, 1

### **Поштова адреса організації**

м. Львів, пл. Д. Галицького, 1

### **Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<https://www.facebook.com/LvivPuppetTheater/>, <https://lvvpuppet.com/>

### **Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Мороз Уляна Володимірівна

### **Телефон керівника організації**

### **Електронна пошта керівника організації**

### **Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

### **Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

### **Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

Дир. - кур. кер. Мороз У.В.



Львівська обласна рада

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявики?**

Ні

**Основні засоби: земельні ділянки**

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**

**Основні засоби: обладнання**

32-канальний цифровий мікшер Behringer X32PRODUCER(звукова система)  
Apple MacBook Air 13.3" MQD32 2017

Активна акустична система RCF ART312MK4

активний сабвуфер RCF SUB8003ASII

активний сабвуфер RCF SUB8003ASII

Акустична колонка "Родіна-1"

Акустична колонка "Родіна-1"

Акустична система

Акустична система Evid 2 штуки

акустична система RCF 4PRO3031A

акустична система RCF 4PRO3031A

Акустична система SAMSON EXPEDITION XP150E, шт

Акустична система Sound king

Акустичні системи E-100 комплект 2 штуки

БФП Лазерний принтер CANON i-SENSYS MF623

Верстат комбісваний JET Perfomax PKM-300,2100W



Дир. - худ. кер. Мороз У.В.

Зарядний пристрій

Інтерфейс NICOLAUDIE SUITE2-EC

Кабель акустичний 210м

Кабель мікрофонний 202м

кабель мікрофонний Proel BULK250LU10

кабель мікрофонний Proel BULK250LU5

кабель CAT5e MIDAS CAT5E-30M

Колонки AC 'Premiere'

Комплект комунікацій (Кабель гнучкий 3х2.5мм, 50м; Wi-fi Роутер D-Link dir-815 2шт)

Комплект наголовних мікрофонів StageLine HSE-150 SK (4шт.)

Комплект підключень (Директ-бокс ART Xdirect active 2шт.; набір підключень)

Комплектація для омеги 60, шт

Кондиціонер C&H-CH-S24FTXLA withWIFI

кронштейн PROEL KP560

кронштейн PROEL KP560

мікрофон вокальний студійний ShurePGA27-LC

мікрофон вокальний студійний ShurePGA27-LC

мікрофон вокальний студійний ShurePGA27-LC

мікрофон вокальний студійний ShurePGA27-LC

мікрофон динамічний,вокальний Shure SM58LCE

мікрофон динамічний,вокальний Shure SM58LCE

Дир. - У.Г. кор. Мороз У.В.



мікрофон динамічний,вокальний Shure SM58LCE  
мікрофон динамічний,вокальний Shure SM58LCE  
Мікрофон підвісний на сцені 3 штуки  
мікрофон,наголовний Shure SM35-TQG  
мікрофон,наголовний Shure SM35-TQG  
мікрофон,наголовний Shure SM35-TQG  
мікрофон,наголовний Shure SM35-TQG  
мікрофонна стійка Proel RSM180  
мікрофонна стійка Proel RSM180  
мікрофонна стійка Proel RSM180  
мікрофонна стійка Proel RSM180  
Мікшер.пульт S-AM  
Мікшерський пульт  
Мікшерський пульт Scaz 802  
Мікшерський пульт EPM-6  
набір стійок Proel FRE180KIT  
Оверлок Brother M-1034D  
передавач портативний Shure BLX1  
передавач портативний Shure BLX1  
передавач портативний Shure BLX1  
передавач портативний Shure BLX1  
Підсилювач VX-500  
Планшетний комп'ютер Apple iPad 32 GB silver Gray  
Планшетний комп'ютер Apple iPad 32 GB silver Gray  
Принтер Canon  
Проектор Acer X1263 (MR.JGL\_11.001)  
Прожектор профільний ETC,Source Four 36 в комплекті з лампою та ірисом  
Профільний прожектор Ovation Honor 200 ZOOM RGBW  
Профільний прожектор Ovation Honor 200 ZOOM RGBW  
Профільний прожектор Ovation Honor 300 ZOOM  
Профільний прожектор ETC Source Four 750  
Пульт керування освітленням сцени  
Пульт управління світлом Sbowtec  
Радіомікрофон WMS 40PRO  
рекордний цифровий мікшер BehringerXR18  
Рекордер DVD Philips  
Система безпровідна вокальна Shure BLX24RESM58  
Система безпровідна вокальна Shure BLX24RESM58



Dir.-худ. кер. Мороз ЧВ.

Система безпровідна вокальна Shure BLX24RESM58  
Система безпровідна вокальна Shure BLX24RESM58  
Системний блок Athlon x2250  
Системний блок Athlon x2250  
Сніг машина  
Станок свергильний КЕФІ  
Станок токарний ТВ-16  
Театральний прожектор Ovation 40C ZOOM RGBW, шт  
Телевізор 43"Samsung UE43J5202AUXUA  
цифрова сценічна скринька Behringer S32  
Шафа комутаційна з комутаційними розетками  
Швейна машинка Janome 1221  
штанга телескопічна PRCEL KP210  
штанга телескопічна PRCEL KP210  
Щит відно-розподільчий  
Щит розподільчий диммерів регулювання світлом

**Основні засоби: транспортні засоби**

Merecedes-BENZ Sprinter 906  
Автобус Volkswagen Transporter LT-35  
Автомобіль Opel Movano

1084979 грн.

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**

59.5

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**

59

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**

4023226

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**

3897579

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**

4940860

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**

5064757

Дир. - к.к. кер. Мороз У.В.



**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**  
4020525

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**  
4024498

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Так. 2018 р. - вечірня вистава для дорослих "Танго смерті" за мстивами роману Юрія Винничука

2020 р. - 3INC21-0482 Музична вистава для дітей з синдромом Дауна "Як ноти пісеньку складали"

2020 р. - 3EVE11-0482 Міжнародний фестиваль-форум театрів ляльок "Обличчям до ляльки"

**Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Так. 2018 р. - вечірня вистава для дорослих "Танго смерті" за мстивами роману Юрія Винничука, заявник.

<https://lvivpuppet.com/performance/tango-smerti/>

2020 р. - 3INC21-0482 Музична вистава для дітей з синдромом Дауна "Як ноти пісеньку складали", заявник. Реалізація триває

**Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років**

**Проект**

«Театр іде до тебе» – спільний проект Інституту стратегії культури та Львівського театру ляльок в межах програми Фокус на культуру <https://dyvys.info/2020/05/15/u-nedilyu-lviv-yanam-pokazhut-vystavy-prosto-neba/>

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Так. Львівська обласна державна адміністрація

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**  
3429011

**Сума коштів: соціальні внески**  
786350

Директор - художній керівник Мороз Ч.В.



**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Сума коштів: комунальні послуги**

10786.55

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**

0

**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

0

## **Опис діяльності інституції**

### **Резюме інституції**

Свою роботу Львівський театр ляльок розпочав 15 квітня 1946 року. Чинний репертуар театру репрезентований як постановками для дітей, так і для дорослих. Театр активно гастролює, бере участь у регіональних, всеукраїнських та міжнародних заходах і фестивалях, як в Україні, так і за кордоном.

З березня 2017 року зі змінсю керівництва театр активно працює над своїм новим обличчям та новими напрямками роботи – розвиваючи вистави для дітей, дорослий репертуар, освітні проекти, міждисциплінарні події.

Відділом промоції була розроблена Стратегія розвитку театру на 2020 - 2025 рр. (Однак, цей план необхідно буде скоригувати зідповідно до нових посткарантинних реалій). Зокрема, був зафіксований курс театру на розбудову сучасної культурної інституції, яка створює мистецьки значимий продукт та слугує різностороннім культурним майданчиком.

Розробляється також Комунікаційна стратегія театру (з урахуванням посткарантинних змін у сфері культури).

Аудиторією театру є молоді освічені батьки (24-44 роки) з дітьми (3-10 років) середнього статку, а також туристи, які подорожують з дітьми.



Дир. худ. кер. Мороз У.В.

Постійними партнерами театру є Львівська міська рада, Львівська обласна рада, Zero waste Lviv, GALNET - інформаційне агентство, FM Галичина, Міжнародна Т-компанія Perfectial, SoftServe.

**Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

#### **Повсякденна діяльність колективу:**

- \* стаціонарні вистави на двох сценах: 1) мала сцена (до 56 глядачів) - вистави в будні та імерсивна бейбі-вистава для дітей від 0 до 3-х років; 2) велика сцена (до 206 глядачів) - репертуарні вистави на вихідних (та в будні за замовленням).
  - \* віїздні вистави на майданчиках у Львові та Львівській області
  - \* кілька разів на тиждень екскурсії будівлею театру
  - \* репетиції нових вистав, вдосконалення репертуарних
  - \* створення декорацій та ляльок для нових вистав та реставрація матеріальної частини діючих вистав
  - \* раз на місяць - зміна експозиції (остання - "Квантовий стрибок Шевченка" Олександра Грехова)
  - \* щомісяця відбуваються різноманітні промоційні події - майстер-класи, концерти, сімейні вечірки, тощо.
  - \* Щосуботи о 14:00 відбуваються вистави у синхронному перекладі іноземними мовами.
  - \* планування репертуару театру (зокрема, впровадження вистав з освітніми елементами)
  - \* пошук можливостей, написання грантових заявок, пошук та робота з партнерами

**Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Упродовж 2017-2020 рр.:

- \* театр запустив сайт, сторінки у соцмережах та продаж квитків онлайн (<https://lvivpuppet.com/>), (<https://www.facebook.com/LvivPuppetTheater/>).
  - \* створено новий логотип та концепцію візуальної стилістики - у співпраці з партнерами.
  - \* до репертуару увійшли вистави нового формату (бейбі-театр, освітні вистави, Вечірня сцена)
  - \* налагодження супутньої позатеатральної діяльності - виставки, майстер-класи, події для сімейної аудиторії, відкриття виставкового та концертного залів

Derp.-Xyg. Kap. Mopoz Y.B.



\* театр запустив послугу підекладу вистав різними мовами (англійська, польська, французька - у процесі)

**Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Двічі на рік поїздки в:

Львівський дитячий будинок №1 для дітей-сиріт;  
КЗ ЛОР "Будинок дитини № 2 для дітей з пораженням центральної нервової системи і порушенням психіки";  
Національну академію сухопутних військ імені гетьмана Петра Сагайдачного;  
Військову частину 3002 Національної гвардії України.

Щоосені поїздка в Львівський геріатричний пансіонат  
(<https://www.youtube.com/watch?v=-VFf3dwAtC4>)

Показ вистав в районних інтернатах:

Верхньосиньовидненська спеціальна загальноосвітня школа-інтернат I-II ступенів «Надія»;

Сколівська загальноосвітня школа-інтернат I-III ступенів;

Спеціальна школа-інтернат для дітей з наслідками поліомієліту та ДЦП (м. Борислав);

Підкамінський психоневрологічний інтернат;

Хирівська школа-інтернат Владики Івана Хоми;

КЗ ЛОР "Добромильська спеціальна загальноосвітня школа-інтернат I-II ст."

Регулярна співпраця з ГО «Спілка багатодітних сімей Львівщини «Щаслива родина».

За зверненням - робота з соціальними службами Львова та районів.

Соціальний проект "Голоси околиць" (разом з ГО Центр дитячого мистецтва "АГОВ").

**Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

Синхронний переклад вистав англійською та польською мовами за підтримки SoftServe IT Academy;

Мистецько-соціальний проект "Голоси Околиць". Зиконавці - група незалежних митців і Дитячий центр сучасного мистецтва "АГОВ".  
Генеральний партнер проекту - Львівський театр ляльок. За підтримки

Дир. - Худ. кер. Олена Мороз У.В.



Львівської обласної ради;

«Театр іде до тебе» — спільний проект Інституту стратегії культури та Львівського театру ляльок в межах програми Фокус на культуру Львівської міської ради;

Музична вистава для дітей з синдромом Дауна "Як ноти пісеньку складали" за підтримки УКФ

**Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**

Постійна співпраця з Львівською міською радою, Львівською обласною

радою, Громадськими організаціями "Культурна агенція "Лянія Втечі".

кафедра англійської філології ЛНУ Ім. Франка

ГО «Культурна Агенція «Лінія втечі» -сценічні послуги

На базі театру ставить вистави Вільний театр «ОКО»

Факультет культи크ри і мистецтв Львівського національного університету ім.Ів. Франка –

Львівський центр надання послуг учасникам бойових дій

Відділ соціальної роботи Сихівського району Львівського міського центру соціальних служб сім'ї, дітей та молоді.

Інститут Актуального мистецтва

Управління молоді та спорту Департаменту гуманітарної політики ЛМР

Участь у фестивалях:

2018 р.:

"Прем'єри сезону 2016-2017 рік" "Уніма";

III Всеукраїнський фестиваль театрів ляльок "Світ ляльок". Житомир;

Польща "Схід - Захід" та "Підляська осінь";

Литва, "Aitvaras" Фестиваль театрів ляльок;

Херсон: Відкритий фестиваль вистав для дітей "Кришталеві вітрила";

XV театральний фестиваль дитячих та юнацьких колективів " Казка в Гаю";

"Biennale of Stage Design 2018" Тбілісі;

IV Фестиваль театрів ляльок "І люди і Ляльки";

X Всеукраїнський театральний фестиваль "Коломийські представлення";  
"Лялькова веселка" (Запоріжжя).

2019 р.:

Івано-Франківськ "Карпатський простір";

XVI театральний фестиваль дитячих та юнацьких колективів " Казка в Гаю";

Фестиваль театрів ляльок "Інтерлялька" Ужгород;

Фестиваль "Кришталева лялька", Миколаїв;

Бур.-худ. кор. Мороз У.В.



Фестиваль “Кришталеві вітрила”, Херсон;  
“Підляська осінь”, Біла Підляска, Польща;  
Дитячий “Форум видавців”:  
Звітно-виборча конференція UNIMA- UKRAINE;  
Еко-фестиваль “Чисте місто”;  
“Дні Європейської спадщини”.

### **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

До кінця року планується провести приблизно 200 вистав з репертуару театру. При завантаженні залу у 50% (дотримуючись норм карантину), це приблизно 20000 глядачів. (якщо глядач прийде і не буде змінена норма 1 людина на 5 м<sup>2</sup>, тоді ми зможемо посадити тільки 20 глядачів)

- для заохочення дітей носити в театрі маски – шиємо маски з театральними персонажами, які б подобалися дітям і цю норму перетворили у театральну гру.
- найважливіше – це забезпечити мінімальний контакт і дезинфікаціє прем'єння, щоб глядачі могли переконатися у безпечність простору.
- так, як планується дві прем'єри бейбі вистави для дітей від 0 до 3 років, то дуже важливими є чищення поверхонь паровою праскою і миючим пилососом, ультрафіолетовими лампами

У час Миколая плануємо зробити святкову інтермедію, яку люблять діти і прикрасити фойє зимовою інсталяцією.

Планується прем'єри:

- 30 жовтня «Як нотки пісеньку складали», І. Гарець - інклузивна, імерсивна вистава для дітей від 0 до 3 років і дітей з синдромом Дауна від 2 до 5 років. (За підтримки УКФ) За наявності ресурсу планується версія снайон.
- 2 грудня «Веселі ангелята», за книжкою М. Крижанівської, вистава для дітей 3-5 років. За наявності ресурсів планується версія онлайн.
- «Оживлення неживого» - інтерактивна вистава для дітей від 3 років та їх батьків.

Виклики, які ставить перед театром пандемія, є хорошою нагодою пришвидшити процеси діджиталізації у театрі та вийти на нові рівні створення і подачі цифрових продуктів, які б мали самостійне, а не вторинне значення.

1. Аудіо-постановки - "театр перед мікрофоном" (звукова сценографія; вистави начитані акторами та записані із відповідним звуковим оформленням)

Дир. - Кур. кер. відділ Мороз У.В.



2. Онлайн читки - у форматі zoom-конференцій (тощо). Актори читають ролі зі свого дома.
3. Комплексний продукт "Театр вдома" - аудиторії пропонується переглядати виставу онлайн та долучатися до процесу зі свого боку - виготовивши власні ляльки (згідно з заготовками та відео-інструкцією).
4. Відесподкаст "Вечірня казка" з регулярною трансляцією на Facebook-сторінку театру

Для цього вже проходить додаткова розробка сайту як платформи, де можна оформити підписку на ці продукти.

## **Декларація добросовісності інституції**

**Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.**

Так

**Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.**

Так

**Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів**

*Режисор-художник Керівник*

*Марко У.В.*



інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заяви, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами ) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Дир. - к.г.н. кер. Мороз Ч.В.



## Декларація добросовісності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не потребуючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Фонд:



Додаток № 1  
до Договору про надання гранту інституційної підтримки  
№ ЗМІСТ-2020 від "14" листопада 2020 року

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

**КОШТОРИС  
проекту інституційної підтримки**

Повна національна організація Заявника: ІС ПОЛІТОЛОГІЧНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ОБЛАСНИЙ ТЕАТР ПАНЬКОК

Розділ: Статя: Підстатья: Пункт:	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року		Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (загальна сума витрат) до 31.12.2020 року включно		Загальна запитувана сума від УКФ	Обґрунтування та ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обв'язкова для заповнення)
			Кількість/ Період одиницю, грн	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ одиницю, грн	Вартість за одиницю, грн	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ:	I	Надходження:						
Статя:	1	Український культурний фонд	грн	1	24 487,33	24 487,33	589 429,22	613 916,55
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>					<b>24 487,33</b>		<b>589 429,22</b>	<b>613 916,55</b>
Розділ:	II	Витрати:						
Статя:	1	Оплата праці						
Підстатья:	1.1	Шатних працівників						
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяці		0	0	0	0
Пункт	1.1.2	Повне ПІБ, посада	місяців		0	0	0	0
Пункт	1.1.3	Повне ПІБ, посада	місяців		0	0	0	0
Підстатья:	1.2	За договорами ЦПХ						
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, зазначили конкретну назву поступувиконання робіт			0	0	0	0
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначили конкретну назву поступувиконання робіт			0	0	0	0
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначили конкретну назву поступувиконання робіт			0	0	0	0
Підстатья:	1.3	За договорами з ФОП			0	0	0	0
Пункт	1.3.1				0	0	0	0

НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!



Підп. - худ. кер. Мороз Ч.В.



НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!

1.3.2

Пункт

1.3.3

## Всього по статті 1 "Оплата праці"

Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)	0	0	0	0	0
Пункт	2.1	Інші види оплати праці	0	0	0	0	0
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ	0	0,22	0	0,22	0

## Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"

Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок	0	5	1300,00	6500,00	6500,00
Пункт	3.1	Лобачевського 23, 2 паркомісця	0	5	600,00	3000,00	3000,00
Пункт	3.2	Миколайчука 32-38, 1 паркомісце	0	5	600,00	3000,00	3000,00
Пункт	3.3	Адреса орендованого примислового/сервісного об'єкту, ін.	0	0	0	0	0

## Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"

Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комуналні послуг	1540,00	5	1500,00	7500,00	9040,00
Пункт	4.1	Водопостачання	1540,00	5	1500,00	7500,00	9040,00
Пункт	4.2	Електроенергія	0,00	5	25000,00	125000,00	125000,00
Пункт	4.3	Опалення	1527,85	3	1527,85	20000,00	61527,85
Пункт	4.4	"ЗОВ-Захід комплекс-Безпека"	4080,00	5	1020,00	1020,00	9180,00
Пункт	4.5	Видр ТПВ	960,00	5	240,00	240,00	1140,00
Пункт	4.6	Профілактика	912,00	5	228,00	228,00	1140,00

## Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комуналні послуг"

Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту	0	0	0	0	0
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	0	0	0	0	0
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	0	0	0	0	0



Дир - кур. кер. Марк

2024-02-22 225571

Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією та технічних характеристик)	місяців

Всього по статті 6 "Інструменти, обладнання та інструменти"	0	0	0

Стаття:	6	Матеральні витрати (за винятком капітальних видатків)	шт	0	2	3000,00	6000,00	6000,00	Для зознання повітря і безпекного перебування дітей в театрі
Пункт	6.1	Бактерицидний рекуркулятор повітря (Airtexx H11K)	шт	0	1	6000,00	6000,00	6000,00	для застарілішніх працівників театру
Пункт	6.2	Мночий порохок (Karcher puzzl101)	шт	0	2	2500,00	5000,00	5000,00	занезраження костомів та криців
Пункт	6.3	Працувальна паротроп система (Karcher SI 4 EasyFix)	шт	0	4	3900,00	15600,00	15600,00	У театрі ляльок глядачі є діти і для зменшення контактів з поверхневого у тупетах пропонуємо писиці та інші контактні змішувачі
Пункт	6.4	Змішувач для рахівки безконтактний	шт	0	5	900,00	4500,00	4500,00	Для занезраження декорацій та приміщень до після вистави, на якій діти контактують з ляльками та глядачами
Пункт	6.5	Настінна бактерицидна лампа NC200	шт	0	2	6900,00	13800,00	13800,00	Для мінімізації торкань відмінної рушиника. Варгість вазана з ПДВ
Пункт	6.6	Сушка для рук	шт	0	1	2500,00	2500,00	2500,00	Для вимірювання дистанції до працівників
Пункт	6.7	Інфрачервоний термометр (Microlife	шт	0	2	2000,00	4000,00	4000,00	Для забезпечення гігієни для людей, які не можуть
Пункт	6.8	Диспенсер для рушников	шт	0	5	5000,00	25000,00	25000,00	для мінімізації торкань
Пункт	6.9	Диспенсер сенсорний для антисептика	шт	0	4	2500,00	10000,00	10000,00	для забезпечення гігієни
Пункт	6.10	Диспенсер одноразових накладок на обідок унітазу	шт	1	2000,00	2000,00	2000,00	2000,00	глядачів
Пункт	6.11	Канцтовари	шт	5	5000,00	25000,00	25000,00	25000,00	натір/рукчи, заправка кріджа, папки, маркери
Пункт	6.12	Мночі засоби та антисептики	шт	5	2000,00	10000,00	10000,00	10000,00	диспенсерів, Мночі засоби для прибирання та дезінфекції
Пункт	6.13	Засоби індивідуального захисту	шт	1	5500,00	5500,00	5500,00	5500,00	Штити, маски, рукаவички, індивідуальні антисептики
Пункт	6.14	Бязь	шт	1	6000,00	6000,00	6000,00	6000,00	попеліт чехлів для декорацій та ін.
Пункт	6.15	Художні матеріали	шт	1	6000,00	140900,00	140900,00	140900,00	для художньої майстерні для поточних режисерів та реставрації ліцензійного репертуару: фарби акрилові, клей ПВА, клей, фанера для виготовлення панелей на виставі, з премерні вистави, які будуть використані
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"									
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення.	місяців	4	566,87	2267,48	5	566,87	2834,35
Пункт	7.1	Поступи зв'язку	місяців	4	566,87	2267,48	5	501,83	укртелекомунікаційні постути

Dир. - Кер. № 097 УВЧ



\*

**Абонентська плата за доступ  
тетру до мережі інтернет для  
Супровід сайту**

Головний бухгалтер

(посада)

(псевдо)

Балог Т.А.

(ППЕ)

*Дир-худ кер. Мороз У.В.*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----